

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2017/1504

z 24. augusta 2017,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 27. mája 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/849 ⁽¹⁾ o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike (ďalej len „KĽDR“), ktorým sa zrušilo rozhodnutie 2013/183/SZBP a okrem iného vykonali rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013) a č. 2270 (2016).
- (2) BR OSN prijala 5. augusta 2017 rezolúciu BR OSN č. 2371 (2017), v ktorej sa stanovujú nové opatrenia voči KĽDR a označenie osôb a subjektov vrátane banky Foreign Trade Bank a spoločnosti Korean National Insurance Company (ďalej len „KNIC“), na ktoré sa vzťahuje zmrazenie aktív.
- (3) V bode 26 rezolúcie BR OSN č. 2371 (2017) sa stanovuje osobitná výnimka z ustanovení týkajúcich sa zmrazenia aktív, pokiaľ ide o finančné transakcie s bankou Foreign Trade Bank alebo spoločnosťou KNIC za určitých okolností.
- (4) Rada 10. augusta 2017 prijala vykonávacie rozhodnutie (SZBP) 2017/1459 ⁽²⁾, ktorým sa banka Foreign Trade Bank a spoločnosť KNIC dopĺňajú do prílohy I k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849. Tiež by sa mali uplatniť výnimky uvedené v bode 26 rezolúcie BR OSN č. 2371 (2017).
- (5) Z prílohy II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 by sa mal vyňať záznam týkajúci sa spoločnosti KNIC, pretože táto spoločnosť je teraz označená v prílohe I.
- (6) Na vykonanie opatrení ustanovených v tomto rozhodnutí je potrebná ďalšia činnosť Únie.
- (7) Rozhodnutie (SZBP) 2016/849 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2016/849 sa mení takto:

1. V článku 27 sa odsek 7 nahrádza takto:

„7. Zákaz uvedený v odseku 1 písm. a) a odseku 2 sa neuplatňuje:

- a) ak sankčný výbor na základe individuálneho posúdenia stanovil, že výnimka je potrebná na uľahčenie práce medzinárodných a mimovládnych organizácií vykonávajúcich činnosti v oblasti pomoci a núdzovej pomoci v KĽDR v prospech civilného obyvateľstva;

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/849 z 27. mája 2016 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení rozhodnutia 2013/183/SZBP (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 79).

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1459 z 10. augusta 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike (Ú. v. EÚ L 208, 11.8.2017, s. 38).

- b) v súvislosti s finančnými transakciami s bankou Foreign Trade Bank alebo so spoločnosťou Korean National Insurance Company (KNIC), ak sú takéto transakcie určené výlučne na fungovanie diplomatických misí v KEDR alebo humanitárne činnosti, ktoré vykonáva Organizácia Spojených národov alebo ktoré sa vykonávajú v koordinácii s Organizáciou Spojených národov.“

2. Článok 36a sa nahrádza takto:

„Článok 36a

Odchylné od opatrení uložených rezolúciami BR OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2356 (2017) a č. 2371 (2017) udelí príslušný orgán členského štátu potrebné povolenie za predpokladu, že sankčný výbor rozhodol, že je potrebná výnimka na uľahčenie práce medzinárodných a mimovládnych organizácií vykonávajúcich činnosti v oblasti pomoci a núdzovej pomoci v KEDR v prospech civilného obyvateľstva v KEDR.“

3. Príloha II k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 24. augusta 2017

Za Radu
predseda
M. MAASIKAS

PRÍLOHA

Z prílohy II časti II oddielu B (subjekty) k rozhodnutiu (SZBP) 2016/849 sa vypúšťa tento záznam:

„3.	Korea National Insurance Corporation (KNIC) a jej pobočky	Korea Foreign Insurance Company	Haebangsan-dong, Central District, Pyongyang, KEDR Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg. Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, Londýn SE30LW	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation (KNIC) je spoločnosťou, ktorú vlastní a kontroluje štát, a vytvára značné devízové príjmy, ktoré by mohli prispievať k programom KEDR v jadrovej oblasti, v oblasti balistických striel alebo iných zbraní hromadného ničenia v KEDR. Okrem toho je ústredie KNIC v Pchjongjangu prepojené s Kanceláriou 39 Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je označeným subjektom.“
-----	---	---------------------------------	---	----------	--